EN | DE | FR | ES
CZ | IT | NL | SV | FI
RO | DA | NO | PT | EL
TR | PL | RU | HU | SL

Freudenberg Home and Cleaning Solutions GmbH (FHCS*)

Vileda Professional

Im Technologiepark 19
D- 69469 Weinheim
Germany

Phone: +49 6201 80 87 10 00
Fax: +49 6201 80 87 40 00

www.vileda-professional.com

a brand of FREUDENBERG

vileda® PROFESSIONAL

08/2017

INSTRUCTIONS FOR USE — EN

FHCS* CAT. I GLOVES

A. Use
This Instruction for Use note is to be used in combination with the specific information that is mentioned on or inside each packaging enclosure. These gloves are designed to protect the hands against minimal risks which can only cause superficial injury. The gloves are in conformity with the European Directive 89/686/EEC (until 21 April 2018) and the European Regulation 2016/425/EU (from 21 April 2018). Gloves which are accompanied with the pictogram which designates contact with foodstuffs, are also in conformity with the European Regulations 1935/2004 and 2023/2006 as well as with all applicable National Regulations for Food-contact materials. Please ensure the gloves are used only for the designated purposes, as explained above.

Explanation of symbols & pictograms:

CE	Product is compliant with the European Regulations on Personal Protective Equipment.	EAC TP TC 019/2011	Product is compliant and certified to the requirements of the Russian Custom Regulation TP TC 019/2011
		EN 420:2003 + A1:2009	Please read the Instructions for Use prior to using the gloves, or contact FHCS for more information
	Suitable for contact with foodstuffs	LATEX	Product contains natural rubber latex which may cause allergic reactions.

MM.YYYY on the glove refers to date of production, in month and year.

For more detailed information on the product's performance, please consult FHCS.
To obtain the EU-Conformity Declaration, please use the link as shown hereunder:
www.vileda-professional.com

B. Precautions for use

1. Do not use gloves with dangerous or concentrated chemicals; only to be used against cleaning materials of weak action or prolonged contact with water.
2. Before usage, inspect the gloves for any defects or imperfections. Avoid wearing gloves which are dirty on the inside - they may irritate the skin, causing dermatitis or worse.
3. Gloves should not come in contact with a naked flame.
4. Contaminated gloves should be cleaned or washed or wiped dry before removal.
5. Gloves should only be used in mechanical application which could cause superficial injury.
6. Not all gloves that are suitable for contact with foodstuffs may be used against all foodstuffs. Some gloves may show excessive migration towards certain types of foodstuffs. To know which restrictions apply and for which specific foodstuffs the gloves can be used, please obtain advice from FHCS or consult the FHCS Food Conformity declaration.
7. If gloves are marked, the printed surfaces shall not come in contact with food.

C. Ingredients / Hazardous ingredients

Some gloves might contain ingredients which are known to be a possible cause of allergies in sensitised persons, who may develop irritant and/or allergic contact reactions. If allergic reactions should occur, obtain medical advice immediately. For more information, please contact FHCS.

D. Care instructions

Storage: Keep away from direct sunlight; store in a cool dry place and keep in the original packaging. Keep away from ozone sources. If gloves are properly stored, as indicated above, they won't lose their performance and won't change the glove characteristics significantly.
Cleaning: Gloves are not designed to be to be washed by laundry machine.

E. Disposal

Used gloves may be contaminated with infectious or other hazardous materials. Dispose of according to Local Authority Regulations. Landfill or incinerate under controlled conditions.

GEBRAUCHSANLEITUNG — DE

FHCS*-HANDSCHUHE DER KAT. I

A. Gebrauch
Diese Gebrauchsanleitung muss in Kombination mit den auf/in der Verpackung beigefügten spezifischen Informationen verwendet werden. Diese Handschuhe sind für den Schutz der Hände vor minimalen Risiken bestimmt, die nur leichte Verletzungen verursachen können. Die Handschuhe erfüllen die EU-Richtlinie 89/686/EWG (bis 21. April 2018) und die Europäische Verordnung 2016/425 (ab 21. April 2018). Handschuhe mit einem Piktogramm als Angabe ihrer Eignung für den Kontakt mit Lebensmitteln erfüllen außerdem die EU-Verordnungen 1935/2004 und 2023/2006 sowie alle geltenden nationalen Vorschriften für Materialien, die für einen Lebensmittelkontakt bestimmt sind. Stellen Sie sicher, dass die Handschuhe ausschließlich für ihre weiter oben beschriebenen Zwecke verwendet werden.

Erläuterung der Symbole und Piktogramme:

CE	Das Produkt erfüllt die Anforderungen der europäischen PSA-Richtlinie.	EAC TP TC 019/2011	Das Produkt erfüllt die Anforderungen der russischen Zollvorschrift TP TC 019/2011 und ist entsprechend zertifiziert.
		EN 420:2003 + A1:2009	Lesen Sie vor der Verwendung der Handschuhe sorgfältig diese Gebrauchsanleitung oder wenden Sie sich für weitere Informationen an FHCS.
	Geeignet für den Kontakt mit Lebensmitteln.	LATEX	Produkt enthält natürliches Latex welches allergische Reaktionen auslösen kann.

MM.JJJJ auf den Handschuhen bezieht sich auf das Produktionsdatum (Monat und Jahr).

Nähere Informationen über die Leistungen des Produkts können bei FHCS angefordert werden.
Klicken Sie für den Abruf der EU-Konformitätserklärung den nachstehenden Link.
www.vileda-professional.com

B. Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

1. Verwenden Sie die Handschuhe nicht mit gefährlichen oder konzentrierten Chemikalien; nur zu verwenden für Reinigungsmittel mit schwacher Wirkung oder andauerndem Kontakt mit Wasser.
2. Prüfen Sie vor dem Gebrauch die Handschuhe auf eventuelle Mängel oder Fehler. Tragen Sie keine innen verschmutzten Handschuhe. Die Folgen könnten Hautreizungen, Dermatitis oder noch schwer wiegendere Erkrankungen sein.
3. Die Handschuhe von offenen Flammen fernhalten.
4. Verschmutzte Handschuhe müssen vor dem Ausziehen geeinigt, gewaschen oder trocken gerieben werden.
5. Verwenden Sie diese Handschuhe ausschließlich für mechanische Arbeiten, die nur leichte Verletzungen verursachen können.
6. Nicht alle für den Kontakt mit Lebensmitteln geeigneten Handschuhe können für alle Arten von Lebensmitteln verwendet werden. Einige Handschuhtypen haben bei bestimmten Arten von Lebensmitteln eventuell eine exzessive Migrationsrate. Die Technikabteilung von FHCS oder die Konformitätserklärung für Lebensmittel geben Auskunft über Einschränkungen und die spezifischen Lebensmittel, für die diese Handschuhe verwendet werden können.
7. Die bedruckten Flächen von gekennzeichneten Handschuhen dürfen nicht in Kontakt mit Lebensmitteln kommen.

C. Bestandteile / Gefährliche Bestandteile

Einige Handschuhe können Bestandteile enthalten, die als mögliche Ursache von Allergien bei dafür anfälligen Personen gelten und folglich zu Hautreizungen und/oder allergischen Reaktionen führen. Konsultieren Sie im Fall einer allergischen Reaktion umgehend einen Arzt. Weitere Informationen können bei FHCS angefordert werden.

D. Pflegeanleitungen

Lagerung: Vor direktem Sonnenlicht schützen, kühl und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht in der Nähe von Ozonquellen lagern. Handschuhe, die gemäß obiger Beschreibung gelagert werden, verlieren nicht ihre Leistungsfähigkeit; Handschuheigenschaften können sich nur geringfügig verändern.
Reinigung: Handschuhe sind nicht dazu geignet in einer Waschmaschiene gewaschen zu werden

E. Entsorgung
Gebrauchte Handschuhe können mit infektiösen oder anderen gefährlichen Stoffen verschmutzt sein. Entsorgen Sie diese gemäß den Vorschriften Ihrer örtlichen Behörde. Entsorgung in Deponien oder Müllverbrennungsanlagen nur unter kontrollierten Bedingungen.

MODE D´EMPLOI — FR

GANTS FHCS* CAT. I

A. Utilisation
Le présent mode d'emploi complète les informations spécifiques mentionnées sur ou à l'intérieur de chaque niveau d'emballage. Ces gants sont conçus pour protéger les mains contre les risques mineurs uniquement susceptibles d'occasionner des blessures superficielles. Les gants sont conformes aux dispositions de la Directive européenne 89/686/CEE (jusqu'au 21 avril 2018) et du Règlement européen 2016/425 (à compter du 21 avril 2018). Les gants porteurs du pictogramme d'aptitude au contact alimentaire respectent également les règlements européens 1935/2004 et 2023/2006, ainsi que toutes les réglementations nationales applicables aux matériaux destinés au contact des denrées alimentaires. Nous vous demandons instamment de veiller à ce que les gants soient utilisés uniquement dans les applications pour lesquelles ils sont prévus, comme expliqué ci-dessus.

Explication des symboles et pictogrammes :

CE	Produit conforme aux réglementations européennes relatives aux équipements de protection individuelle.	EAC TP TC 019/2011	Produit certifié conforme aux dispositions du Règlement technique TP TC 019/2011 en Russie.
		EN 420:2003 + A1:2009	Veuillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser les gants ou contacter FHCS pour obtenir de plus amples informations.
	Apte au contact alimentaire.	LATEX	Produit contenant du latex naturel pouvant causer des réactions allergiques.

MM.YYYY sur le gant indique la date de production, mois et année.

Pour obtenir de plus amples informations sur les performances du produit, veuillez contacter FHCS. Pour obtenir la Déclaration de conformité européenne, veuillez accéder au site Web ci-contre : www.vileda-professional.com

B. Précautions d'emploi

1. Ne pas utiliser les gants avec des produits chimiques concentrés ou dangereux. A utiliser avec des produits inoffensifs ou un contact prolongé avec de l'eau.
2. Avant toute utilisation, examinez les gants pour déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Évitez de porter des gants dont l'intérieur est sale. La saleté est en effet susceptible d'occasionner une irritation, causant une dermatite ou entraînant des conséquences plus graves pour la santé.
3. Évitez toute exposition des gants à une flamme nue.
4. Il est impératif de nettoyer, de laver ou d'essuyer les gants contaminés avant de les ôter.
5. Utilisez uniquement les gants dans le cadre d'applications mécaniques susceptibles d'occasionner des blessures superficielles.
6. Tous les gants convenant au contact alimentaire ne peuvent pas être utilisés avec n'importe quel aliment. Certains gants peuvent en effet démontrer une migration excessive vers certains types de denrées. Pour connaître les restrictions applicables et les aliments spécifiques pour lesquels les gants peuvent être utilisés, veuillez vous renseigner auprès d'FHCS ou consulter la déclaration de conformité alimentaire d'FHCS.
7. Si les gants comportent un marquage, les surfaces imprimées ne doivent pas entrer en contact avec les aliments.

C. Constituants / Matières premières dangereuses

Certains gants sont susceptibles de contenir des constituants dont on sait qu'ils représentent une cause potentielle d'allergies chez les sujets sensibilisés qui peuvent développer une irritation et/ou une allergie de contact. En présence d'une réaction allergique, il est impératif de consulter un médecin dans les plus brefs délais. Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter FHCS.

D. Instructions d'entretien

Entreposage : entreposez les gants à l'abri de la lumière directe du soleil, dans un endroit frais et sec, en les laissant dans leur emballage d'origine. Gardez-les à l'abri de toute exposition à l'ozone. Entreposez les gants correctement, dans les conditions susmentionnées. De cette façon, leurs performances resteront intactes et leurs caractéristiques ne subiront pas de variation importante.
Nettoyage : Les gants ne sont pas conçus pour être lavés en machine.

E. Élimination
Les gants usagés risquent d'être contaminés par des agents infectieux ou d'autres matières dangereuses. Il vous est instamment demandé d'éliminer les gants en vertu de la réglementation locale. Pas de décharge ou d'incinération sans contrôle.

INSTRUCCIONES DE USO — ES

GUANTES FHCS* CAT. I

A. Uso
Estas instrucciones de uso completan la información específica mencionada dentro y/o fuera de cada embalaje. Estos guantes han sido creados para proteger las manos de riesgos mínimos que causan solo heridas superficiales. Los guantes satisfacen las condiciones de la Directiva Europea 89/686/CEE (hasta el 21 de abril de 2018) y el Reglamento Europeo 2016/425 (a partir del 21 de abril de 2018). Los guantes acompañados del pictograma que indica un contacto alimentario cumplen también con los Reglamentos Europeos 1935/2004 y 2023/2006 y con toda la normativa nacional aplicable sobre materiales destinados a contacto alimentario. Asegúrese de que los guantes se utilizan únicamente para los fines previstos, como se explica arriba.

Explicación de los símbolos y pictogramas:

CE	El producto cumple con los Reglamentos Europeos sobre Equipo de Protección Individual.	EAC TP TC 019/2011	El producto cumple y está certificado para los requisitos de la Normativa Rusa de Aduanas TP TC 019/2011.
		EN 420:2003 + A1:2009	Por favor, lea las Instrucciones de Uso antes de utilizar los guantes, o contacte con FHCS si desea más información.
	Adecuados para contacto alimentario.	LATEX	Contiene látex de caucho natural que puede causar reacciones alérgicas.

MM.YYYY en el guante se refiere a la fecha de producción, en mes y año.

Para una información más detallada sobre el rendimiento de los productos, consulte con FHCS. Para obtener la Declaración de Conformidad de la UE, utilice el enlace que se indica a continuación: www.vileda-professional.com

B. Precauciones durante su uso

1. No use guantes con productos químicos peligrosos o concentrados. Sólo para ser utilizado con productos de limpieza de acción débil o contacto prolongado con agua.
2. Antes de usarlos, cerciórese de que los guantes no tienen defectos ni imperfecciones. No use guantes que estén sucios por dentro, ya que pueden irritar la piel, provocando dermatitis y otras afecciones más graves.
3. Los guantes no deben ponerse en contacto con una llama.
4. Limpie o lave y seque los guantes contaminados antes de quitárselos.
5. Los guantes deben usarse únicamente en aplicaciones mecánicas que puedan causar heridas superficiales.
6. No todos los guantes aptos para contacto alimentario pueden utilizarse para todo tipo de alimentos. Algunos guantes pueden presentar una migración excesiva hacia determinados tipos de alimentos. Pida asesoramiento al departamento técnico de FHCS o consulte la Declaración de Conformidad Alimentaria de FHCS para conocer las restricciones aplicables y para qué alimentos específicos pueden utilizarse los guantes.
7. Si los guantes están marcados, las superficies impresas no deben entrar en contacto con los alimentos.

C. Componentes / Componentes peligrosos

Los componentes de algunos guantes son considerados como posibles causas de alergias en personas sensibilizadas, que podrían sufrir irritaciones y/o reacciones alérgicas por contacto. Consulte inmediatamente con un médico en caso de reacción alérgica. Contacte con FHCS para obtener más información.

D. Cuidado de los guantes

Almacenamiento: Manténgalos alejados de la luz solar directa y en un lugar fresco y seco y consérvelos en su embalaje original. Mantener alejados de fuentes de ozono. Si los guantes se almacenan adecuadamente, como se indica arriba, no perderán sus prestaciones y las características del guante no sufrirán modificaciones de importancia.
Limpieza: Los guantes no están diseñados para ser lavados en lavadora.

E. Eliminación
Los guantes usados podrían estar contaminados con productos infecciosos o peligrosos. Deberán eliminarse en conformidad con los reglamentos locales. Eliminar en vertedero o incinerar bajo condiciones controladas.

NÁVOD K POUŽITÍ — CZ

RUKAVICE FHCS* KATEGORIE I

A. Použití
Tento Návod na použití se používá v kombinaci se specifickými informacemi, které se nacházejí vně anebo uvnitř balení. Tyto rukavice jsou určeny k ochraně rukou proti minimálním rizikům, jež mohou způsobit pouze povrchová poranění. Rukavice vyhovují požadavkům evropské směrnice 89/686/EHS (do 21. září 2018) a evropské směrnice 2016/425 (od 21. dubna 2018). Rukavice označené piktogramem, který značí kontakt s potravinami, jsou rovněž ve shodě s evropskými normami 1935/2004 a 2023/2006, stejně tak jako se všemi aplikovatelnými národními normami pro materiály určené pro kontakt s potravinami. Zajistěte, aby tyto rukavice byly používány výlučně pro výše uvedený účel.

Vysvětlení symbolů a piktogramů:

CE	Produkt je ve shodě s evropskými předpisy týkajícími se osobních ochranných pomůcek.	EAC TP TC 019/2011	Produkt splňuje a je certifikován na požadavky ruské normy TP TC 019/2011.
		EN 420:2003 + A1:2009	Prosíme, přečtěte si Návod na použití před použitím rukavic nebo případné kontaktujte společnost FHCS pro více informací.
	Vhodné pro kontakt s potravinami.	LATEX	Výrobek obsahuje přírodní latex, který může vyvolat alergickou reakci.

MM.RRRR na rukavici odkazuje na datum výroby, měsíc a rok.

Podrobnější informace o vlastnostech produktu vám poskytne společnost FHCS. Máte-li zájem o získání Prohlášení o shodě s předpisy EU, použijte tento odkaz: www.vileda-professional.com

B. Bezpečnostní opatření pro použití

1. Nepoužívejte rukavice pro nebezpečné nebo koncentrované chemikálie; používejte pouze pro čistící prostředky se slabou účinností nebo pro prodloužený kontakt s vodou.
2. Před použitím rukavice prohlédněte a pátrejte přitom po závadách a kazech. Vyhýbejte se nošení rukavic, které jsou znečištěny uvnitř – může dojít k podráždění pokožky, které zapříčiní dermatitidu nebo další následky.
3. Rukavice by neměly přijít do kontaktu s otevřeným ohněm.
4. Znečištěné rukavice musejí být omyty nebo otřeny do sucha před jejich sejmutím.
5. Rukavice smějí být používány pouze k ochraně před mechanickými vlivy, které mohou způsobit přinejhorším pouze povrchové poranění.
6. Ne všechny rukavice, které jsou vhodné pro kontakt s potravinami, mohou být používány k manipulaci s veškerými potravinami. Některé rukavice mohou vykazovat nadměrnou migraci částic do určitých typů potravin. Abyste zjistili, jaká omezení aplikovat a pro jaké konkrétní potraviny mohou být rukavice použity, prosíme, vyžádejte si doporučení od společnosti FHCS nebo použijte Prohlášení o shodě s potravinami FHCS.
7. Pokud jsou označeny přímo rukavice, potištěný povrch nesmí přijít do styku s potravinami.

C. Přísady/Rizikové přísady

Některé rukavice mohou obsahovat přísady, o kterých je známo, že mohou zapříčinit alergické reakce u citlivých osob, u kterých může dojít k podráždění a/nebo k alergické dotykové reakci. Pokud dojde k alergické reakci, okamžitě se poraďte s lékařem. Pro více informací, prosíme, kontaktujte společnost FHCS.

D. Péče o výrobek

Uskladnění: chraňte před přímým slunečním svitem, skladujte na chladném a suchém místě v původním obalu. Chraňte před zdroji ozónu. Při správném uskladnění podle popisu uvedeného výše rukavice neztrácejí své funkční vlastnosti.
Čištění: Rukavice nejsou konstruovány pro praní v pračce.

E. Likvidace
Použité rukavice mohou být znečištěny infekčními nebo jinými rizikovými látkami. Likvidaci provádějte podle místních předpisů. Likvidaci spalováním nebo na skládkách provádějte pod dohledem.

ISTRUZIONI PER L´USO — IT

GUANTI FHCS* DI CAT. I

A. Uso
Le presenti istruzioni per l'uso devono essere utilizzate in abbinamento alle informazioni specifiche riportate sull'imballaggio o al suo interno. Questi guanti sono destinati a proteggere le mani dai rischi minimi, che possono causare solo lesioni superficiali. Soddisfano le disposizioni della Direttiva Europea 89/686/CEE (fino al 21 aprile 2018) e il Regolamento Europeo 2016/425 (dal 21 aprile 2018). I guanti che recano il pittogramma relativo al contatto con gli alimenti sono anche conformi ai Regolamenti Europei 1935/2004 e 2023/2006, nonché a tutti i regolamenti nazionali applicabili nell'ambito dei materiali a contatto con gli alimenti. Accertarsi che i guanti vengano utilizzati solo per l'uso al quale sono destinati, come spiegato in precedenza.

Spiegazione di simboli e pittogrammi:

CE	Il prodotto è conforme ai Regolamenti Europei in materia di dispositivi di protezione individuale.	EAC TP TC 019/2011	Il prodotto è conforme e certificato in base ai requisiti del regolamento doganale russo TP TC 019/2011.
		EN 420:2003 + A1:2009	Leggere le istruzioni prima di usare i guanti, oppure contattare FHCS per ulteriori informazioni.
	Idoneo al contatto con tutti i prodotti alimentari.	LATEX	Il prodotto contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche.

La dicitura in formato MM.AAAA sul guanto si riferisce alla data di produzione (mese e anno).

Per ulteriori informazioni sulle prestazioni del prodotto, contattare FHCS. Per ottenere la Dichiarazione di Conformità UE, utilizzare il link riportato di seguito: www.vileda-professional.com

B. Precauzioni per l'uso

1. Non usare i guanti in presenza di sostanze chimiche pericolose o concentrate; da utilizzarsi solo con detergenti ad azione debole o per il contatto prolungato con l'acqua.
2. Prima dell'uso, controllare attentamente i guanti per accertare l'assenza di difetti o imperfezioni. Evitare di portare guanti che sono sporchi all'interno - possono irritare la pelle, provocando dermatiti o danni peggiori.
3. I guanti non devono entrare in contatto con fiamme libere.
4. I guanti contaminati vanno puliti, lavati o asciugati prima di essere tolti dalle mani.
5. I guanti devono essere utilizzati unicamente in applicazioni meccaniche che possono causare solo lesioni superficiali.
6. Non tutti i guanti idonei al contatto con gli alimenti possono essere usati per tutti gli alimenti. Alcuni guanti possono presentare livelli eccessivi di migrazione per certi tipi di alimenti. Per conoscere le restrizioni che si applicano e per quali specifici alimenti è possibile utilizzare i guanti si prega di richiedere informazioni a FHCS o consultare la Dichiarazione di Conformità alimentare FHCS
7. Se i guanti sono marcati, la superficie di stampa non deve entrare in contatto con gli alimenti.

C. Composizione/Ingredienti pericolosi

Alcuni guanti possono contenere componenti noti come potenzialmente allergizzanti per persone che presentano sensibilità ad essi. Questi possono sviluppare irritazioni e/o reazioni allergiche da contatto. Qualora si verifichi una manifestazione allergica, consultare immediatamente il medico. Per maggiori informazioni, contattare FHCS.

D. Istruzioni per la cura dei guanti

Stoccaggio: non esporre alla luce diretta del sole; conservare in un locale fresco ed asciutto, all'interno dell'imballaggio originale. Tenere lontano da fonti di ozono. Se conservati in modo corretto, i guanti non subiranno un peggioramento delle prestazioni né modifiche di rilievo delle loro caratteristiche.
Pulizia: i guanti non sono progettati per essere lavati in lavatrice.

E. Smaltimento
I guanti usati possono essere contaminati da agenti infettivi o da altri materiali pericolosi. Si prega quindi di procedere alla loro eliminazione in conformità alle vigenti normative locali . Eliminare in discarica o incenerire in condizioni controllate.

GEBRUIKSAANWIJZING — NL

FHCS*-HANDSCHOENEN VAN CAT. I

A. Gebruik
Deze gebruiksaanwijzing dient te worden gebruikt in combinatie met de specifieke informatie die op of in elke verpakking staat vermeld. Deze handschoenen zijn ontworpen om handen te beschermen tegen minimale risico's die slechts oppervlakkige verwondingen kunnen veroorzaken. De handschoenen voldoen aan de Europese Richtlijn 89/686/EEG (tot 21 april 2018) en aan de Europese Verordening 2016/425 (vanaf 21 april 2018). Handschoenen die zijn voorzien van het pictogram dat contact met voedingsmiddelen aangeeft, voldoen ook aan de Europese Verordeningen 1935/2004 en 2023/2006 alsook aan alle geldende nationale voorschriften voor materialen die in contact komen met voedingsmiddelen. Zorg ervoor dat de handschoenen alleen gebruikt worden voor de toepassingen waarvoor ze bestemd zijn, zoals hierboven aangegeven.

Uitleg over symbolen & pictogrammen:

CE	Het product voldoet aan de vereisten van de Europese Verordeningen over Persoonlijke Beschermingsmiddelen.	EAC TP TC 019/2011	Het product voldoet aan de vereisten van de Russische douanevoorschriften TP TC 019/2011 en is hiervoor gecertificeerd.
		EN 420:2003 + A1:2009	Lees de Gebruiksaanwijzing voor u de handschoenen gebruikt of neem contact op met FHCS voor meer informatie.
	Geschikt voor contact met alle voedingsmiddelen.	LATEX	Product bevat natuurlijke latex en kan leiden tot allergische reacties.

MM.YYYY op de handschoen refereert aan de datum van productie, maand en jaar.

Raadpleeg FHCS voor meer informatie over de prestaties van het product. Gebruik de onderstaande link om de EU-Conformiteitsverklaring te lezen: www.vileda-professional.com

B. Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik

1. Handschoenen niet gebruiken met gevaarlijke chemie of chimie in hoge concentratie. Alleen gebruiken met ongevaarlijke chemische producten of voor een langdurig gebruik met water.
2. Controleer vóór gebruik de handschoenen op eventuele fouten of onvolkomenheden. Draag geen handschoenen die binnenin vuil zijn – ze kunnen de huid irriteren en dermatitis of erger veroorzaken.
3. De handschoenen mogen niet in contact komen met naakte vlammen.
4. Besmette handschoenen moeten gereinigd of gewassen worden voor het uittrekken.
5. Deze handschoenen mogen alleen gebruikt worden voor mechanische toepassingen die slechts oppervlakkige verwondingen kunnen veroorzaken.
6. Niet alle handschoenen die geschikt zijn voor contact met voedingsmiddelen mogen voor alle voedingsmiddelen worden gebruikt. Sommige handschoenen vertonen te hoge migratiewaarden naar sommige soorten voedingsmiddelen. Om de beperkingen te kennen en te weten voor welke specifieke voedingsmiddelen de handschoenen mogen worden gebruikt, neemt u contact op met FHCS of raadpleegt u de FHCS Eenvormigheidsverklaring.
7. Als de handschoenen gemarkeerd zijn, mag de bedrukte oppervlakte niet in contact komen met voedingsmiddelen.

C. Bestanddelen / Gevaarlijke bestanddelen

Sommige handschoenen kunnen bestanddelen bevatten waarvan bekend is dat ze bij gevoelige personen allergieën kunnen veroorzaken, waardoor irritatie en/of allergische contactreacties kunnen ontstaan. Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer dergelijke allergische reacties voorkomen. Neem voor meer informatie contact op met FHCS.

D. Onderhoud

Bewaren: Stel de producten niet bloot aan direct zonlicht; bewaar ze op een koele en droge plaats, in de oorspronkelijke verpakking. Hou de producten uit de buurt van ozonbronnen. Als handschoenen correct bewaard worden, zoals hierboven aangegeven, dan blijven ze presteren en veranderen hun eigenschappen niet significant.
Reiniging: Chemisch bestendige handschoenen zijn niet ontworpen om gewassen te worden.

E. Afvalverwerking
Gebruikte handschoenen kunnen vervuild zijn met besmettelijke of andere gevaarlijke stoffen. Respecteer bij de verwerking ervan de plaatselijke voorschriften. Storten of verbranden mag alleen onder gecontroleerde omstandigheden.

BRUKSANVISNING — SV

FHCS* HANDSKAR KAT. I

A. Användningsområde
Denna bruksanvisning är avsedd att användas tillsammans med den specifika information som finns på eller inuti varje förpackning. Dessa handskar har utvecklats för att skydda händerna mot minimala risker som bara orsakar ytliga skador. Handskarna uppfyller kraven i det europeiska direktivet 89/686/EEG (fram till 21 april 2018) och den europeiska förordningen 2016/425 (fr.o.m. 21 april 2018). Handskar som åtföljs av piktogram som anger att handsken är lämplig för kontakt med livsmedel uppfyller även kraven i de europeiska förordningarna 1935/2004 och 2023/2006 samt alla tillämpliga nationella bestämmelser för material som kommer i kontakt med livsmedel. Säkerställ att handskarna enbart används för de avsedda ändamålen enligt ovan.

Förklaring av symboler och piktogram:

CE	Produkten uppfyller kraven i den europeiska förordningen om personlig skyddsutrustning.	EAC TP TC 019/2011	Produkten uppfyller och är certifierad enligt kraven i det tekniska direktivet TP TC 019/2011 för PPE för Ryssland, Kazakstan och Belarus.
		EN 420:2003 + A1:2009	Läs bruksanvisningen innan du använder handskarna eller kontakta FHCS för mer information.
	Lämplig för hantering av livsmedel.	LATEX	Produkten innehåller naturgummilatex som kan orsaka allergiska reaktioner.

MM.YYYY på handsken anger tillverkningstiden: månad och år.

Om du behöver mer ingående information om produktens prestanda ber vi dig kontakta FHCS. Hämta förklaringen om överensstämmelse med EU-direktivet med hjälp av länken nedan:
www.vileda-professional.com

B. Försiktighetsåtgärder före användning

1. Använd inte handskarna med farliga eller koncentrerade kemikalier; de skall användas bara som skydd mot svaga rengöringsmedel eller långvarig kontakt med vatten.
2. Inspektera handskarna före användning med avseende på defekter eller brister. Undvik användning av handskar med smutsig insida. Detta kan leda till hudirritationer, dermatit eller värre tillstånd.
3. Handskarna får inte komma i kontakt med öppen eld.
4. Förorenade handskar ska rengöras, tvättas eller torkas torra innan de tas av.
5. Handskarna får bara användas i mekaniska tillämpningar som kan orsaka ytliga skador.
6. Inte alla handskar som är lämpliga för kontakt med livsmedel kan användas med alla livsmedel. Vissa handskar kan visa alltför stor migrering för vissa typer av livsmedel. För att ta reda på vilka begränsningar som gäller och för vilka specifika livsmedel handskarna kan användas ber vi dig kontakta FHCS tekniska avdelning eller konsultera FHCSI Foods förklaring om överensstämmelse.
7. Om handskarna är märkta får ytorna med tryck inte komma i kontakt med livsmedel.

C. Innehåll/skadliga ämnen

Vissa handskar kan innehålla ämnen som kan orsaka allergi hos känsliga personer. Dessa kan utveckla irritationer och/eller allergiska kontaktreaktioner. Vid allergiska reaktioner, sök omedelbart medicinsk rådgivning. Kontakta gärna FHCS för att få mer information.

D. Skötselråd

Förvaring: Skydda mot direkt solljus, förvara svalt och torrt samt i originalförpackningen. Skydda mot ozonkällor. Om handskarna förvaras på lämpligt sätt enligt ovan förlorar de inte sin funktion och deras egenskaper ändras inte väsentligt.
Rengöring: Handskarna är inte rekommenderade att tvättas i tvättmaskin.

E. Kassering
Förbrukade skyddshandskar kan vara kontaminerade med smittämnen eller andra skadliga ämnen. Kassera dem i enlighet med lokala föreskrifter. Kassering eller förbränning under kontrollerade förhållanden.

KÄYTTÖOHJEET — FI

FHCS* KAT. I -KÄSINEET

A. Käyttö
Tämä käyttöohje huomautus on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä pakkauksen päällä tai pakkauksen sisällä olevien erityisohjeiden kanssa. Nämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsiä minimaalisia riskejä vastaan, jotka voivat aiheuttaa pinnallisen loukkaantumisen. Käsineet ovat yhdenmukaisia EU:n direktiivin 89/686/ETY (21.4.2018 saakka) ja EU:n asetuksen 2016/425 (21.4.2018 alkaen) vaatimusten kanssa. Käsineet, joissa on elintarvikkeiden käsittelyyn soveltuvuutta osoittava kuvake, ovat myös eurooppalaisten säädösten 1935/2004 ja 2023/2006 sekä kaikkien sovellettavien kansallisten elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvien materiaalien säädösten mukaisia. Varmista, että käsineitä käytetään vain tarkoituksen mukaisessa käytössä, kuten edellä on kuvattu.

Symboleiden ja kuvakkeiden selitykset:

CE	Tuote on henkilönsuojaimia koskevien eurooppalaisten säädösten mukainen.	EAC TP TC 019/2011	Tuote on Venäjän tulliasetuksen TP TC 019/2011 mukainen ja on sertifioitu sen vaatimusten mukaisesti.
		EN 420:2003 + A1:2009	Lue käyttöohjeet ennen käsineiden käyttöä tai ota yhteyttä FHCSiin, jos tarvitset lisätietoja.
	Sopii kosketukseen elintarvikkeiden kanssa.	LATEX	Tuote sisältää luonnonkumia ja saattaa aiheuttaa allergisen reaktion.

MM.YYYY aikamerkintä käsineessä ilmaisee valmistusajankohdan, kuukauden ja vuoden.

Pyydä FHCS: lta lisätietoja tuotteen suorituskyvystä. Kun haluat nähdä EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen, käytä alla olevaa linkkiä: www.vileda-professional.com

B. Varotoimenpiteet

1. Älä käytä käsineitä vaaralliseksi luokiteltujen kemikaalien tai kemikaaliyhdisteiden kanssa. Käyttö vain siivouksessa käytettavien, vedellä laimennettujen liuosten kanssa.
2. Tarkista käsineet ennen käyttöä vikojen ja puutteiden varalta. Vältä käyttämästä käsineitä, jotka ovat likaisia sisäpuolelta. Ne ärsyttävät ihoa tai voivat aiheuttaa reaktion ihossa.
3. Käsineet eivät saa joutua kosketukseen avotulen kanssa.
4. Saastuneet käsineet tulee puhdistaa, pestä tai pyyhkiä kuiviksi ennen niiden käsistä poistamista.
5. Käsineitä tulee käyttää vain mekaaninen sovellus on huono termi tähän, joissa voi tapahtua pinnallinen loukkaantuminen.
6. Kaikkia elintarvikkeiden käsittelyyn tarkoitettuja käsineitä ei voi käyttää kaikkien elintarvikkeiden käsittelyyn. Joidenkin käsineiden kohdalla saattaa ilmetä voimakasta läpäisy tietyn tyyppisten elintarvikkeiden yhteydessä. Jotta tiedät, mitkä rajoitukset ovat voimassa ja mille elintarvikkeille käsineitä voidaan käyttää, kysy neuvoja FHCS tai Iue FHCS ruokien yhdenmukaisuusvakuutus.
7. Jos käsineet on merkitty, painetut pinnat eivät saa joutua kosketuksiin ruuan kanssa.

C. Ainesosat / Vaaralliset ainesosat

Jotkut käsineet saattavat sisältää ainesosia, joiden tiedetään aiheuttavan yliherkillä henkilöillä allergioita, ja tästä syystä ne voivat aikaansaada ihoa ärsyttävän tai allergisen reaktion. Jos ilmenee allergisia reaktioita, ota yhteys lääkäriin. Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä FHCS.

D. Hoito-ohjeet

Säilytys: Pidä poissa suorasta auringonvalosta. Säilytä viileässä, kuivassa paikassa alkuperäisessä pakkauksessa. Suojattava otsonilähteiltä. Jos käsineet säilytetään oikein yllä olevien ohjeiden mukaan, ne eivät menetä suorituskykyään eivätkä käsineen ominaisuudet muutu olennaisesti.
Puhdistus: Ei huoltoa pesukoneessa.

E. Hävittäminen
Käytetyt käsineet saattavat olla tartuvia tauteja aiheuttavien tai vaarallisten materiaalien saastuttamia. Hävitä paikallisten viranomaisten sääntöjen mukaisesti. Toimita kaatopaikalle tai poltata valvotuissa olosuhteissa.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE — RO

MĂNUȘI FHCS CAT. I

A. Utilizare

Aceste instrucţiuni de utilizare se vor utiliza în combinaţie cu informaţiile specifice menţionate în interiorul/pe exteriorul fiecărui ambalaj. Aceste mănuşi sunt destinate protejării mâinilor împotriva riscurilor minimale care pot cauza numai leziuni superficiale. Mănuşile sunt în conformitate cu Directiva Europeană 89/686/CEE (până în 21 aprilie 2018) şi cu Reglementarea Europeană 2016/425 (din 21 aprilie 2018). Mănuşile însoţite de pictograma care desemnează contactul cu alimentele, sunt de asemenea în conformitate cu Reglementările Europene 1935/2004 şi 2023/2006, precum şi cu toate reglementările naţionale aplicabile pentru contactul cu alimentele. Vă rugăm să vă asiguraţi că mănuşile sunt utilizate numai în scopurile pentru care sunt destinate, conform explicaţiilor de mai sus.

Explicarea simbolurilor și pictogramelor:

CE	Produsul este conform cu Reglementările europene privind echipamentul individual de protecție.	EAC TP TC 019/2011	Produsul este conform cu, și atestat după cerințele Regulamentului vamal rusesc TP TC 019/2011.
		EN 420:2003 + A1:2009	Vă rugăm să citiți Instrucțiunile de utilizare, înainte de a utiliza mănușile, sau contactați FHCS pentru informații suplimentare.
	Adecvată pentru contactul cu alimentele.	LATEX	Produsul conține latex din cauciuc natural care poate provoca reacții alergice.

MM.YYYY pe mănușă se referă la data de producție, în lună și an.

Pentru detalii suplimentare privind performanţele produsului, vă rugăm să consultaţi FHCS. Pentru a obţine Declaraţia de Conformitate UE, vă rugăm să utilizaţi linkul de mai jos: www.vileda-professional.com

B. Precauții la utilizare

1. Nu folosiți mănuși cu substanțe chimice periculoase sau concentrate; Numai pentru a fi utilizate împotriva materialelor de curățare cu acțiune slabă sau contact prelungit cu apă.
2. Înainte de utilizare, verificați dacă mănușile nu au defecte sau imperfecțiuni. Evitați purtarea mănușilor care sunt murdare în interior – ele pot irita pielea, cauzând dermatite sau boli mai grave.
3. Mănușile nu trebuie să vină în contact cu focul deschis.
4. Mănușile contaminate trebuie curățate sau spălate, sau uscate prin ștergere înainte de scoatere.
5. Mănușile trebuie utilizate numai la aplicații mecanice care ar putea cauza leziuni superficiale.
6. Nu toate mănușile adecvate pentru contactul cu alimentele pot fi utilizate la toate alimentele. Unele mănuși pot prezenta o migrare excesivă spre anumite tipuri de alimente. Pentru a cunoaște restricțiile aplicate și pentru care anume alimente pot fi utilizate mănușile, vă rugăm să contactati FHCS sau consultați declarația de conformitate FHCS pentru alimente.
7. Dacă mănușile sunt marcate, suprafețele imprimate nu trebuie să vină în contact cu alimentele

C. Ingrediente / Ingrediente periculoase

Unele mănuşi pot conţine ingrediente despre care se ştie că pot fi cauze posibile de alergii la persoane sensibile, care pot manifesta reacţii de contact iritante şi/sau alergice. Dacă se produc reacţii alergice, cereţi de urgenţă sfatul medicului. Pentru informaţii suplimentare luaţi legătura cu FHCS.

D. Instrucțiuni de îngrijire

Depozitare: Feriți de razele soarelui; depozitați într-un loc uscat și răcoros, și păstrați în ambalajul original. Feriți de sursele de ozon. Dacă mănușile sunt depozitate corespunzător, așa cum se indică mai sus, ele nu-și vor pierde performanțele, și caracteristicile mănușilor nu se vor schimba semnificativ.
Curățare: Mănușile nu sunt concepute pentru a fi să fie spălate cu mașină de spălat.

E. Dezafectare

După utilizare mănușile pot fi contaminate cu materiale infectate sau periculoase. Dezafectați mănușile în conformitate cu reglementările autorităților locale. Eliminați-le la un depozit pentru deșeuri sau incinerați-le în condiții controlate.

BRUGSANVISNING — DA

FHCS* KAT. I-HANDSKER

A. Brug

Denne brugsanvisning skal anvendes i kombination med den specifikke information, der er anført på/inden i hver pakning. Disse handsker er konstrueret til at beskytte hænderne mod minimale risici, hvor der kun kan opstå overfladisk skade. Handskerne opfylder kravene i EU-direktivet 89/686/EØF (indtil 21. april 2018) og EU-forordningen 2016/425 (fra 21. april 2018). Handsker, der er mærket med piktogrammet for fødevarekontakt, opfylder også EU-forordning 1935/2004 og 2023/2006 foruden al gældende national lovgivning om materialer bestemt til kontakt med fødevarer. Sørg for, at handskerne kun anvendes til de angivne formål som forklaret ovenfor.

Forklaring på symboler og piktogrammer:

CE	Produktet overholder EU-forordningerne om personlige værnemidler.	EAC TP TC 019/2011	Produktet overholder og er certificeret i overensstemmelse med kravene i de russiske toldbestemmelser TP TC 019/2011.
		EN 420:2003 + A1:2009	Læs brugsanvisningen, før handskerne tages i brug, eller kontakt FHCS for at få flere oplysninger.
	Velegnet til kontakt med fødevarer.	LATEX	Produktet indeholder naturligt gummilatex, der kan give allergiske reaktioner.

MM.ÅÅÅÅ på handsken henviser til produktionsdatoen angivet i måned og år.

Yderligere oplysninger om produktets ydeevne kan fås ved henvendelse til FHCS. Brug linket vist herunder til at få vist EU-overensstemmelseserklæringen: www.vileda-professional.com

B. Forholdsregler ved brug

1. Brug ikke handsker sammen med farlige eller koncentrerede kemiske stoffer. Må kun bruges til rengøringsmaterialer med svag reaktion eller ved længerevarende kontakt med vand.
2. Undersøg handskerne for fejl eller skader før brug. Undgå at anvende handsker, der er snavsede på indersiden – de kan irritere huden og fremkalde dermatitis el.lign.
3. Handskerne må ikke komme i kontakt med åben ild.
4. Kontaminerede handsker skal renses eller vaskes eller aftørres, før de tages af.
5. Handskerne bør kun bruges til mekaniske anvendelser, der kan forårsage overfladiske skader.
6. Handsker, der er velegnede til kontakt med fødevarer, kan ikke altid anvendes i forbindelse med alle fødevarer. Ved visse handsker kan der forekomme for stor migration i kontakt med visse typer fødevarer. Få yderligere information om gældende begrænsninger, og om hvilke fødevarer handskerne kan anvendes til, ved at kontakte FHCS eller læse FHCSs fødevare-overensstemmelseserklæring.
7. Hvis handskerne er mærkede, må de trykte overflader ikke komme i kontakt med fødevarer.

C. Bestanddele/farlige bestanddele

Visse handsker kan indeholde bestanddele, som man ved kan forårsage allergier hos følsomme individer, der kan udvikle irritation og/eller allergiske kontaktreaktioner. Hvis der skulle opstå allergiske reaktioner, skal der straks ske henvendelse til en læge. Kontakt FHCS for at få flere oplysninger.

D. Plejeanvisninger

Opbevaring: Må ikke udsættes for direkte sollys, skal opbevares på et køligt, tørt sted og i den originale emballage. Må ikke udsættes for ozonkilder. Hvis handsker opbevares korrekt som angivet ovenfor, går det ikke ud over deres ydeevne, og der sker ingen markant ændring af handskernes egenskaber.
Rengøring: Handsker er ikke beregnet til at blive vasket i vaskemaskine.

E. Bortskaffelse

Brugte handsker kan være kontamineret med smitsomme eller andre farlige materialer. Bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler. Deponeres eller forbrændes under kontrollerede forhold.

BRUKSANVISNING — NO

FHCS* CAT. I HANSKER

A. Bruk

Denne bruksanvisningen skal brukes i tillegg til informasjonen på eller på innsiden av hver pakke. Disse hanskene er designet for å beskytte hendene mot lavrisiko skader som bare kan føre til overfladiske skader. Hanskene er i samsvar med europeisk direktiv 89/686/EEC (frem til 21 April 2018) og den europeiske forordning 2016/425 (fra 21 April 2018). Hansker med piktogram som symboliserer kontakt med mat, er i samsvar med EU-direktiv 1935/2004 og 2023/2006 såvel som alle gjeldende nasjonale bestemmelser for materialer som kommer i kontakt med mat. Hanskene må kun brukes til det formål de er beregnet for.

Forklaring på symboler & piktogrammer:

CE	Produktet er kompatibelt med Europeiske forskrifter for personlig verneutstyr.	EAC TP TC 019/2011	Produktet er sertifisert og kompatibelt i henhold til kravene i den russiske tollforordningen TP TC 019/2011.
		EN 420:2003 + A1:2009	Før du tar i bruk hanskene må du lese bruksanvisningen eller ta kontakt med FHCS for mer informasjon.
	Egnet for kontakt med næringsmidler.	LATEX	Produktet inneholder naturlig gummilateks som kan forårsake allergiske reaksjoner.

MM.ÅÅÅÅ på hanskene refererer til produksjonsdato (måned og år).

For mer detaljert informasjon om produktets ytelse, vennligst ta kontakt med FHCS. For å skaffe til veie EUs overensstemmelseserklæring, vennligst bruk lenken som vist under: www.vileda-professional.com

B. Sikkerhetstiltak før bruk

1. Ikke bruk hanskene med farlige eller konsentrerte kjemikalier; de skal bare brukes med svaktvirkende rengjøringsmidler eller ved kontakt med vann over lang tid.
2. Undersøk hanskene for eventuelle skader eller feil før bruk. Unngå bruk av hansker som er skitne innvendige – det kan irritere huden og forårsake betennelse eller alvorligere plager.
3. Hanskene bør ikke komme i kontakt med åpen flamme.
4. Forurensede hansker bør rengjøres eller vaskes før de tas av.
5. Hanskene skal kun brukes i mekanisk bruk som kan forårsake overfladiske skader.
6. Ikke alle hansker som er egnet for kontakt med matvarer, kan brukes i forbindelse med alle typer matvarer. Enkelte hansker/ mansjetter kan vise overdrevet migrering i forbindelse med visse typer matvarer. Ta kontakt med FHCS eller les FHCS samsvarserklæring for informasjon om gjeldende begrensninger og informasjon om hvilke matvarer som kan håndteres.
7. Hvis hanskene er merket, skal den trykte overflaten ikke komme i kontakt med matvarer.

C. Sammensetning / Skadelige stoffer

Enkelte hansker kan inneholde stoffer som kan fremkalle allergier hos personer med sensitiv hud, og derfor forårsake irritasjon og/ eller allergireaksjoner. Hvis en allergisk reaksjon skulle oppstå, søk legeråd straks. Kontakt FHCS for ytterligere informasjon.

D. Bruk av hansker

Lagring: Oppbevares tørt og kjølig. Unngå direkte sollys og lagret i orginalemballasjen. Må ikke lagres i nærheten av ozonkilder. Hvis hanskene er forsvarlig lagret, som indikert ovenfor, vil de ikke miste yteevnen og hanskenes egenskaper vil ikke endres betydelig.
Rengjøring: Hanskene er ikke beregnet for vask i vaskemaskin.

E. Fjerning av brukte hansker

Brukte hansker kan være forurenset med smittsomme stoffer eller andre skadelige stoffer. Hanskene må kastes/behandles i henhold til lokale miljøforskrifter. Deponeres eller forbrennes under kontrollerte forhold.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO — PT

FHCS* – LUVAS DE CATEGORIA I

A. Utilização

Este folheto de instruções de utilização destina-se a ser utilizado em combinação com as informações específicas que são mencionadas em cada embalagem ou no seu interior. Estas luvas foram concebidas para proteger as mãos contra riscos mínimos, passíveis de causar apenas lesões superficiais. As luvas estão em conformidade com a diretiva europeia 89/686/CEE (até 21 de abril de 2018) e com o Regulamento UE 2016/425 (a partir de 21 de abril de 2018). As luvas que são acompanhadas pelo pictograma que designa contacto com géneros alimentares estão ainda em conformidade com as normas europeias 1935/2004 e 2023/2006, bem como com todas as normas nacionais aplicáveis para materiais que entram em contacto com alimentos. Certifique-se de que as luvas são utilizadas apenas para os fins previstos, conforme explicado acima.

Explicação dos símbolos e pictogramas:

CE	O produto está em conformidade com as normas europeias relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI).	EAC TP TC 019/2011	O produto está em conformidade e foi certificado de acordo com os requisitos da norma aduaneira russa TP TC 019/2011.
		EN 420:2003 + A1:2009	Antes de usar as luvas, leia as instruções de utilização ou contacte a FHCS para obter mais informações.
	Adequado para contacto com géneros alimentares.	LATEX	Contém látex de borracha natural que pode causar reações alérgicas.

MM.YYYY na luva refere-se à data de produção, em meses e ano.

Para informações mais pormenorizadas acerca do desempenho do produto, consulte a FHCS. Para obter a Declaração de Conformidade CE, utilize a hiperligação que se segue: www.vileda-professional.com

B. Precauções de utilização

1. Não use luvas com produtos químicos perigosos ou concentrados; Apenas para ser usado com produtos químicos para limpeza, de ação fraca ou ao contato prolongado com a água.
2. Antes da utilização, inspecione as luvas em relação a quaisquer defeitos ou imperfeições. Evite a utilização de luvas que estejam sujas no interior – podem irritar a pele, causando dermatite ou condições mais graves.
3. As luvas não devem entrar em contacto com uma chama viva.
4. As luvas contaminadas devem ser limpas, lavadas ou secas antes de serem retiradas.
5. As luvas devem apenas ser utilizadas em aplicações mecânicas passíveis de causar lesões superficiais.
6. Nem todas as luvas adequadas para contacto com géneros alimentares podem ser utilizadas com todos os géneros alimentares. Algumas luvas podem apresentar uma migração excessiva para determinados tipos de géneros alimentares. Para conhecer as restrições que se aplicam e para que géneros alimentares específicos as luvas podem ser utilizadas, procure aconselhamento junto da FHCS ou consulte a Declaração de Conformidade Alimentar da FHCS.
7. Se as luvas comportarem marcações, as superfícies estampadas não podem entrar em contacto com alimentos.

C. Ingredientes / componentes perigosos

Algumas luvas podem conter ingredientes conhecidos como causa possível de alergias em pessoas sensíveis, as quais podem desenvolver reações de irritação e/ou de alergia por contacto. Em caso de ocorrência de reações alérgicas, consulte imediatamente um médico. Para mais informações, contacte a FHCS.

D. Instruções de conservação

Armazenamento: manter afastado da luz solar direta, conservar num local seco e fresco e manter no acondicionamento original. Manter afastado de fontes de ozono. Se as luvas forem conservadas corretamente, como indicado acima, não perderão os seus níveis de desempenho e não sofrerão alterações significativas das respetivas características.
Limpeza: As luvas não são desenhadas para serem lavadas pela máquina de lavar roupa.

E. Eliminação

As luvas usadas podem estar contaminadas com materiais infeciosos ou outros materiais perigosos. Descarte-as de acordo com as regulamentações das autoridades locais. Elimine-as num aterro sanitário ou através de incineração sob condições controladas.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ — EL

ΓΑΝΤΙΑ FHCS* ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι

Α. Χρήση

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης πρέπει να λαμβάνονται υπόψη σε συνδυασμό με τις ειδικές οδηγίες που αναγράφονται επάνω ή εντός του περιβλήματος κάθε συσκευασίας. Τα γάντια αυτά είναι ειδικά σχεδιασμένα ώστε να προστατεύουν τα χέρια από ήσσονος σημασίας κινδύνους, οι οποίοι μπορούν να προκαλέσουν μόνο ελαφρύ τραυματισμό. Τα γάντια ικανοποιούν τις απαιτήσεις της ευρωπαϊκής οδηγίας 89/686/ΕΟΚ (έως την 21η Απριλίου 2018) και του ευρωπαϊκού κανονισμού 2016/425 (από την 21η Απριλίου 2018 και μετά). Τα γάντια τα οποία φέρουν το εικονόγραμμα που υποδεικνύει την καταλληλότητά τους για επαφή με τρόφιμα συμμορφώνονται επίσης προς τους ευρωπαϊκούς κανονισμούς 1935/2004 και 2023/2006, όπως και προς όλους τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς αναφορικά με υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα. Βεβαιωθείτε ότι τα γάντια χρησιμοποιούνται αποκλειστικά και μόνο για τις ενδεδειγμένες χρήσεις.

Επεξήγηση συμβόλων και εικονοσημάτων:

CE	Το προϊόν συμμορφώνεται προς τους ευρωπαϊκούς κανονισμούς σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας.	EAC TP TC 019/2011	Το προϊόν συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις του κανονισμού TP TC 019/2011 της Ρωσίας για τις τελωνειακές αρχές και είναι πιστοποιημένο βάσει των εν λόγω απαιτήσεων.
		EN 420:2003 + A1:2009	Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση των γαντιών ή, για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την FHCS.
	Κατάλληλο για επαφή με τρόφιμα.	LATEX	Το προϊόν περιέχει φυσικό ελαστικό λάτεξ, το οποίο ενδέχεται να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις.

Η επισήμανση MM.YYYY επάνω στα γάντια αναφέρεται στην ημερομηνία παραγωγής, τον μήνα και το έτος.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις επιδόσεις του προϊόντος, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την FHCS. Για να λάβετε τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ, χρησιμοποιήστε τον σύνδεσμο που παρατίθεται στη συνέχεια: www.vileda-professional.com

Β. Προφυλάξεις κατά τη χρήση

1. Μη χρησιμοποιείτε τα γάντια με επικίνδυνες ή συμπυκνωμένες χημικές ουσίες. Να τα χρησιμοποιείτε μόνο για προστασία έναντι ήπιων μέσων καθαρισμού ή σε παρατεταμένη επαφή με νερό.
2. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τα γάντια για τυχόν ελαττώματα ή ατέλειες. Μην φοράτε γάντια που έχουν λερωθεί στην εσωτερική πλευρά διότι μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό του δέρματος, δερματίτιδα ή σοβαρότερες παθήσεις.
3. Τα γάντια δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με γυμνή φλόγα.
4. Τα μολυσμένα γάντια πρέπει, πριν από την αφαίρεσή τους, να καθαρίζονται, να πλένονται, ή να σκουπίζονται προσεκτικά.
5. Τα γάντια πρέπει να χρησιμοποιούνται σε μηχανικές εφαρμογές οι οποίες ενδέχεται να προκαλέσουν μόνο επιφανειακό τραυματισμό.
6. Τα γάντια που είναι κατάλληλα για επαφή με τρόφιμα δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για όλα τα τρόφιμα. Ορισμένα γάντια ενδέχεται να χαρακτηρίζονται από αυξημένη μεταφορά ύλης προς ορισμένα είδη τροφίμων. Για να μάθετε τους περιορισμούς και για ποια συγκεκριμένα τρόφιμα μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα γάντια, συμβουλευθείτε την FHCS ή τη Δήλωση Συμμόρφωσης της FHCS αναφορικά με τα τρόφιμα.
7. Εάν τα γάντια φέρουν σημάνσεις, αποφύγετε την επαφή των εκτυπωμένων επιφανειών με τρόφιμα.

Γ. Συστατικά / Επικίνδυνα συστατικά

Ορισμένα γάντια ενδέχεται να περιέχουν συστατικά γνωστά για την αλλεργιογόνο δράση τους σε άτομα τα οποία έχουν αποκτήσει ευαισθησία και μπορεί να παρουσιάσουν ερεθισμούς και/ή αλλεργικές αντιδράσεις ως αποτέλεσμα της επαφής με τα συστατικά αυτά. Σε περίπτωση αλλεργικών αντιδράσεων, ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την FHCS.

Δ. Συντήρηση

Αποθήκευση: Κρατάτε τα γάντια μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία. Αποθηκεύετε σε δροσερό και ξηρό μέρος. Να φυλάσσονται στην αρχική συσκευασία. Κρατάτε τα γάντια μακριά από πηγές όζοντος. Αν τα γάντια αποθηκευτούν σωστά, δεν θα υποβαθμιστούν οι επιδόσεις τους και δεν θα μεταβληθούν σημαντικά οι ιδιότητές τους.
Καθαρισμός: Τα γάντια αυτά δεν έχουν σχεδιαστεί για πλύση σε πλυντήριο ρούχων.

Ε. Απόρριψη

Τα γάντια που έχουν χρησιμοποιηθεί μπορεί να έχουν μολυνθεί με μολυσματικά ή άλλα επικίνδυνα υλικά. Απορρίπτεται σύμφωνα με τους κανονισμούς των αρμόδιων τοπικών αρχών. Η υγειονομική ταφή ή η καύση του προϊόντος πρέπει να γίνεται υπό ελεγχόμενες συνθήκες.

KULLANMA TALİMATLARI — TR

FHCS* KAT. I ELDİVENLER

A. Kullanım

Bu Kullanım Talimatları notu, her bir paketin üzerinde veya içerisinde belirtilmiş bulunan spesifik bilgilerle birlikte kullanılmak içindir. Bu eldivenler, yalnızca yüzeysel yaralanmalara neden olabilen minimal risklere karşı elleri korumak üzere tasarlanmıştır. Bu eldivenler Avrupa Direktifi 89/686/EEC (21 Nisan 2018'e kadar) ve Avrupa Yönetmeliği 2016/425 (21 Nisan 2018'den itibaren) ile uyumludur. Gıda maddeleriyle teması belirten piktograma sahip olan eldivenler ayrıca, 1935/2004 ve 2023/2006 sayılı Avrupa Yönetmeliklerinin yanı sıra Gıda ile temas eden maddeleri konu alan tüm Ulusal Yönetmeliklere de uygundur. Lütfen bu eldivenlerin yalnızca yukarıda açıklandığı şekilde, tasarlanma amaçları doğrultusunda kullanılmasını temin ediniz.

Semboller ve piktogramların açıklaması:

CE	Bu ürün, Avrupa Kişisel Koruyucu Donanım Yönetmelikleriyle uyumludur.	EAC TP TC 019/2011	Ürün, Rusya Gümrük Yönetmeliği TP TC 019/2011 koşullarına uygun ve söz konusu koşullar uyarınca sertifikalıdır.
		EN 420:2003 + A1:2009	Kullanmadan önce lütfen Kullanım Talimatlarını okuyunuz veya daha fazla bilgi için FHCS ile iletişim kurunuz.
	Gıda maddeleriyle temas için uygundur.	LATEX	Ürün allerjik reaksiyonlara neden olabilecek doğal kauçuk lateksi içerir.

Eldiven üzerindeki MM.YYYY, üretim tarihini, ay ve yıl olarak ifade eder.

Ürünün performansı hakkında daha ayrıntılı bilgiler için lütfen FHCS'e danışınız. AB Uygunluk Beyanını edinmek için lütfen aşağıda gösterilen bağlantıyı kullanınız: www.vileda-professional.com

B. Kullanım önlemleri

1. Tehlikeli veya konsantre kimyasal maddeler ile kullanmayınız. Sadece zayıf aksiyon veya su ile uzun süre temas eden temizlik maddelerine karşı kullanılmalıdır.
2. Kullanmadan önce herhangi bir hasar veya kusura karşı eldivenleri kontrol edin. İçi kirli olan eldivenleri kullanmayın; cildinizi tahriş ederek dermatite veya daha ciddi sorunlara sebep olabilirler.
3. Bu eldivenler açık ateşle temas etmemelidir.
4. Kontamine olan eldivenler çıkarılmadan önce temizlenmeli veya yıkanmalı veya kuru olarak silinmelidir.
5. Eldivenler sadece yüzeysel yaralanmalara neden olabilecek mekanik uygulamalarda kullanılmalıdır.
6. Gıda maddeleri ile temasa uygun olan eldivenlerin tamamı bütün gıda maddeleriyle birlikte kullanılamaz. Bazı eldivenlerde bazı gıda maddelerine karşı aşırı migrasyon meydana gelebilir. Hangi kısıtlamaların söz konusu olduğunu ve eldivenlerin hangi spesifik gıda maddeleriyle birlikte kullanılabileceğini öğrenmek için FHCS'den tavsiye alınız veya FHCS Gıda Uygunluk beyanına bakınız.
7. Eldivenler işaretlenmişse, baskılı yüzeyleri gıdayla temas etmemelidir.

C. Bileşenleri / Tehlikeli bileşenler

Bazı eldivenler, tahriş edici ve/veya alerjik temas reaksiyonları geliştirebilen hassas kişilerde alerji oluşumuna neden olma potansiyeli taşıdığı bilinen bileşenler içerebilir. Alerjik reaksiyonlar ortaya çıkarsa, derhal tıbbi yardım alın. Daha fazla bilgi için FHCS ile irtibata geçiniz.

D. Bakım talimatları

Muhafaza: Doğrudan güneş ışığından uzak tutun; serin ve kuru bir yerde muhafaza edin ve orijinal ambalajında saklayın. Ozon kaynaklarından uzak tutun. Eldivenler yukarıda belirtildiği şekilde uygun biçimde muhafaza edilirse performanslarını kaybetmezler ve özelliklerini önemli ölçüde değiştirmeyeceklerdir.
Temizleme: Eldivenler çamaşır makinesi ile yıkanacak şekilde tasarlanmamıştır.

E. Bertaraf

Kullanılmış eldivenler bulaşıcı veya diğer tehlikeli maddelerle kontamine olmuş olabilir. Yerel Yetkili Makamların Yönetmeliklerine uygun biçimde bertaraf ediniz. Kontrollü koşullar altında gömünüz veya yakma fırınında yakınız.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA — PL

RĘKAWICE FHCS* KAT. I

A. Zastosowanie

Niniejsze uwagi dotyczące instrukcji użytkowania należy używać w powiązaniu ze szczegółowymi informacjami umieszczonymi na każdym z opakowań lub wewnątrz opakowania. Są to rękawice przeznaczone do ochrony dłoni przed minimalnymi zagrożeniami, które mogą powodować jedynie powierzchowne zranienia. Rękawice są zgodne z wymogami dyrektywy 89/686/EWG (do 21 kwietnia 2018 r.) oraz rozporządzenia UE 2016/425 (od 21 kwietnia 2018 r.). Rękawice oznaczone piktogramem oznaczającym kontakt z żywnością są również zgodne z europejskimi rozporządzeniami nr 1935/2004 i 2023/2006, a także z właściwymi przepisami krajowymi dotyczącymi materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością. Należy zadbać o to, by rękawice były używane wyłącznie w sposób zgodny z powyższym objaśnieniem.

Objaśnienie symboli i piktogramów:

CE	Produkt jest zgodny z przepisami europejskimi dotyczącymi środków ochrony indywidualnej.	EAC TP TC 019/2011	Oznaczenie zgodności produktu oraz jego certyfikacji w sposób zgodny z wymogami rosyjskiej normy TP TC 019/2011.
		EN 420:2003 + A1:2009	Przed przystąpieniem do używania rękawic należy przeczytać Instrukcję użytkowania lub skontaktować się z firmą FHCS w celu uzyskania dodatkowych informacji.
	Nadają się do kontaktu z żywnością.	LATEX	Produkt zawiera naturalną gumę lateksową, która może wywoływać reakcje alergiczne.

MM.RRRR na rękawicy odnosi się do m-ca i roku produkcji.

Szczegółowe informacje dotyczące wydajności produktu można uzyskać od firmy FHCS. W celu uzyskania deklaracji zgodności z przepisami UE należy użyć łącza : www.vileda-professional.com

B. Środki ostrożności dotyczące użytkowania

1. Rękawice nie są przeznaczone do stosowania z niebezpiecznymi lub stężonymi chemikaliami; można je tylko stosować do mało agresywnych środków czyszczących lub do wydłużonego kontaktu z wodą.
2. Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie mają wad lub niedoskonałości. Należy unikać używania rękawic zabrudzonych od środka – mogą one wywołać podrażnienia prowadzące do zapalenia skóry lub poważniejszych urazów.
3. Nie wolno dopuszczać do kontaktu rękawic z otwartym ogniem.
4. Zanieczyszczone rękawice należy przed wyrzuceniem wyczyścić, wyprać lub wytrzeć do sucha.
5. Rękawic należy używać wyłącznie do ochrony podczas prac mechanicznych, które mogą wywołać jedynie powierzchowne zranienia.
6. Nie wszystkie rękawice nadające się do kontaktu z żywnością mogą mieć kontakt z żywnością dowolnego rodzaju. Niektóre rękawice mogą uwalniać zbyt wiele substancji do niektórych rodzajów żywności. Aby sprawdzić obowiązujące ograniczenia oraz określone rodzaje żywności, z którymi można używać rękawic, należy zasięgnąć porady w firmie FHCS lub zapoznać się z treścią Deklaracji zgodności produktów FHCS przeznaczonych do kontaku z żywnością.
7. Jeśli rękawice są oznakowane, zadrukowane powierzchnie nie powinny stykać się z żywnością.

C. Składniki / Składniki niebezpieczne

Niektóre rekawice moga zawierac składniki, o których wiadomo, iz moga byc ewentualna przyczyna alergii u uczulonych na nie osób, u których moze sie rozwinac kontaktowe podraznienie i/lub reakcja alergiczna. W przypadku wystapienia reakcji alergicznych, nalezy natychmiast zwrócic sie o pomoc lekarska. Wiecej informacji mozna uzyskac, kontaktujac sie z firma FHCS.

D. Instrukcje dotyczące konserwacji

Przechowywanie: nie wystawiać na bezpośrednie działanie światła słonecznego; przechowywać w chłodnym i suchym miejscu oraz w oryginalnym opakowaniu. Nie wystawiać na działanie źródeł ozonu. Jeśli rękawice są przechowywane w prawidłowy sposób, jak opisano wyżej, nie tracą wydajności, a ich charakterystyka nie ulega znaczącej zmianie.
Czyszczenie: Rękawice nie są przeznaczone do prania maszynowego.

E. Utylizacja

Używane rękawice mogą być zanieczyszczone zakaźnymi lub innymi niebezpiecznymi substancjami. Należy się ich pozbywać zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. Składowanie i utylizację odpadów należy przeprowadzać w warunkach kontrolowanych.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ — RU

ПЕРЧАТКИ I КАТЕГОРИИ КОМПАНИИ FHCS*

А. Использование

Этой инструкцией по применению надлежит пользоваться вместе со специальной информацией, приведенной на упаковке или на вкладыше внутри каждой упаковки. Эти перчатки созданы для защиты рук от минимальных воздействий, способных причинить только поверхностные повреждения. Перчатки соответствуют требованиям Европейской директивы 89/686/ EEC (до 21 апреля 2018 года) и Регламента ЕС 2016/425 (с 21 апреля 2018 года). Перчатки, маркированные пиктограммой, обозначающей пригодность для контакта с пищевыми продуктами, также соответствуют требованиям Регламентов ЕС 1935/2004 и 2023/2006, а также всем применимым национальным нормативам в отношении материалов, контактирующих с пищевыми продуктами. Эти перчатки должны использоваться исключительно для указанных выше целей, для которых они предназначены.

Расшифровка символов и пиктограмм:

CE	Перчатки соответствуют требованиям Регламентов ЕС о средствах индивидуальной защиты.	EAC TP TC 019/2011	Изделие сертифицировано на соответствие требованиям действующего в России Технического регламента Таможенного союза "О безопасности средств индивидуальной защиты" (ТР ТС 019/2011).
		EN 420:2003 + A1:2009	Перед использованием перчаток ознакомьтесь с инструкцией по применению или обратитесь в компанию FHCS за дополнительной информацией.
	Пригодны для контакта с любыми пищевыми продуктами (сертифицировано в странах ЕС).	LATEX	Продукт содержит натуральную латексную резину, которая может вызвать аллергию.

MM.YYY на перчатках относятся к дате производства и обозначают месяц и год.

Для получения более подробной информации о рабочих характеристиках перчаток обращайтесь в компанию FHCS. Для получения экземпляра нашей Декларации о соответствии требованиям ЕС перейдите по следующей ссылке: www.vileda-professional.com

Б. Сведения о способах безопасного применения изделия

1. Не используйте перчатки с опасными или концентрированными химическими средствами; используйте только для защиты от слабых чистящих средств или при длительном контакте с водой.
2. Перед использованием перчаток внимательно осмотрите их, чтобы выявить любые дефекты или изъяны. Не носите перчатки, загрязненные с внутренней стороны: они могут раздражать кожу и привести к ее воспалению или вызвать еще более серьезное заболевание.
3. Эти перчатки не следует подносить к открытому огню.
4. Загрязненные перчатки перед снятием следует очистить, обмыть или обсушить.
5. Перчатками следует пользоваться только при риске механических воздействий, способных причинить только поверхностные повреждения.
6. Не все перчатки, пригодные для контакта с пищевыми продуктами, могут использоваться для работы с любыми пищевыми продуктами. Компоненты некоторых перчаток могут переходить в определенные виды пищевых продуктов. Чтобы узнать, какие ограничения применяются и с какими конкретными пищевыми продуктами можно работать в этих перчатках, посоветуйтесь со специалистами компании FHCS или ознакомьтесь с ее Декларацией о соответствии требованиям к перчаткам, пригодным для контакта с пищевыми продуктами.
7. Если на перчатки нанесена маркировка, то поверхность печати не должна соприкасаться с пищевыми продуктами.

В. Ограничения по применению

Для получения более подробной информации обратитесь в компанию FHCS.

Г. Инструкции по уходу, правила, условия и сроки хранения

Правила и условия хранения: беречь от воздействия прямых солнечных лучей; хранить в сухом прохладном месте в оригинальной упаковке. Храните вдали от источников озона. Очистка: эти перчатки нельзя стирать.
Срок хранения: Перчатки не предназначены для стирки в стиральной машине.

Д. Утилизация

Использованные перчатки могут быть загрязнены инфекционными или другими опасными материалами. Подлежат утилизации в соответствии с правилами, установленными местными властями. Захоронение и сжигание отработанных изделий следует осуществлять в контролируемых условиях.

Е. Размер

Номинальный размер см. на изделии/упаковке.

Ж. Гарантия изготовителя

При использовании изделия по назначению не менее требований указанных в типовых отраслевых нормах или до износа. При соблюдении правил хранения перчаток, изложенных выше, они не утрачивают своих эксплуатационных свойств, и их рабочие характеристики не меняются.

З. Дата изготовления

Дату изготовления см. на изделии/упаковке.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ — HU

FHCS* I. KAT. KESZTYŰK

A. Használat

A jelen használati útmutatóban leírtakat a csomagoláson és/vagy a csomagolásban feltüntetett információkkal együtt kell használni. Ezek a kesztyűk a kéz minimális veszélyek elleni védelmére szolgálnak, amelyek csak felszíni sérüléseket okoznak. A kesztyűk megfelelnek a 89/686/EGK irányelv (2018. április 21-ig) és a 2016/425 európai szabályozás (2018. április 21-től) követelményeinek. Az élelmiszerekkel való érintkezést jelölő piktogrammal ellátott kesztyűk megfelelnek az 1935/2004 és 2023/2006 jelű EU rendeletnek, valamint az élelmiszerekkel érintkező anyagokra vonatkozó belföldi rendeleteknek. A kesztyűt kizárólag a fent megadott rendeltetésének megfelelően használja.

A szimbólumok és képek jelentése:

CE	A termék megfelel az Európai Unió egyéni védőeszközökre vonatkozó előírásainak.	EAC TP TC 019/2011	A termék megfelel a TP TC 019/2011 oroszországi vámrendelkezés követelményeinek és erre tanúsítva lett.
		EN 420:2003 + A1:2009	A kesztyű használatának megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót vagy további információért forduljon az FHCS-hez.
	Bármilyen élelmiszerrel érintkezhet.	LATEX	A termék természetes gumi latex anyagot tartalmaz, ami allergiás reakciókat okozhat.

MM.YYYY jelzés a kesztyűn, a kesztyű gyártási időpontját jelenti (hónap és év).

A termék teljesítményéről részletesebb információt kérjen az FHCS-től. Az EU megfelelőségi nyilatkozat megszerzéséhez használja az alábbi hivatkozást: www.vileda-professional.com

B. Használati óvintézkedések

1. A kesztyű nem használható veszélyes vagy tömény vegyszerekkel; tisztítószerekkel rövidebb, vízzel hosszabb ideig érintkezhet.
2. Használat előtt vizsgálja meg a kesztyűt, hogy nem hibás vagy sérült-e. Kerülje a belső oldalon elszennyeződött kesztyűk használatát, mert bőrirritációt okozhatnak, illetve bőrgyulladás vagy súlyosabb bántalom is kialakulhat.
3. A kesztyűket ne tegye ki nyílt lángnak.
4. A szennyezett kesztyűt levétel előtt célszerű megtisztítani vagy lemosni, ill. szárazra törölni.
5. A kesztyű csak felszíni sérüléseket okozó mechanikai alkalmazásoknál használható.
6. Nem minden élelmiszerekkel való érintkezésre alkalmas kesztyű érintkezhet minden élelmiszerrel. Egyes kesztyűk anyaga túl nagymértékű vándorlást mutathat bizonyos élelmiszertípusok esetén. A korlátozásokkal kapcsolatban és annak megállapítására, hogy a kesztyűk mely konkrét élelmiszernél használhatók, tájékozódjon az FHCS-től vagy olvassa el az FHCS élelmiszer-kompatibilitási nyilatkozatát.
7. Ha a kesztyű meg van jelölve, akkor a nyomtatott részek nem érintkezhetnek élelmiszerrel.

C. Anyagösszetevők / veszélyes komponensek

Egyes kesztyűk anyaga tartalmazhat olyan összetevőket, amelyekről ismert, hogy túlérzékeny személyeknél bőrirritációt vagy allergiás reakciót váltanak ki. Ha allergiás reakciót tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz. További információkért forduljon az FHCS-hez.

D. Kezelési és gondozási útmutató

Tárolás: óvja a közvetlen napfénytől, hűvös, száraz helyen tárolja és tartsa az eredeti csomagolásban. Ózonforrásoktól távol tartandó. A kesztyűk teljesítménye a fent megjelölt módon történő, megfelelő tárolás esetén nem romlik és a kesztyű jellemzői sem változnak jelentősen.
Tisztítás: a kesztyű nem mosható mosógépben.

E. A használt kesztyűk hulladékkezelése

A használt kesztyűk fertőző anyagokkal vagy egyéb veszélyes anyagokkal szennyeződhettek. Hulladékkezelésükről a hatósági előírások szerint kell gondoskodni. Ellenőrzött módon hulladéklerakóba vagy hulladékégetőbe kell szállítani őket.

NAVODILA ZA UPORABO — SL

ROKAVICE FHCS* I. KATEGORIJE

A. Uporaba

Ta navodila za uporabo je treba uporabljati skupaj s posebnimi informacijami na ali v embalaži. Rokavice so namenjene za zaščito rok pred minimalnimi tveganji, ki lahko povzročijo samo površinske poškodbe. Rokavice so skladne z evropsko direktivo 89/686/EGS (do 21. 4. 2018) in evropsko uredbo 2016/425 (od 21. 4. 2018). Rokavice, opremljene s piktogramom, ki označuje stik z živili, so skladne tudi z evropskima uredbama 1935/2004 in 2023/2006 ter z vsemi veljavnimi nacionalnimi predpisi za materiale, ki pridejo v stik s hrano. Poskrbite, da se bodo rokavice uporabljale samo za ustrezen namen, kot je navedeno zgoraj.

Razlaga simbolov in piktogramov:

CE	Izdelek je skladen z evropskimi predpisi o osebni zaščitni opremi.	EAC TP TC 019/2011	Izdelek je potrjen skladno z zahtevami ruskih carinskih predpisov TP TC 019/2011.
		EN 420:2003 + A1:2009	Pred uporabo rokavic preberite navodila za uporabo. Če potrebujete dodatne informacije, se obrnite na družbo FHCS.
	Primerno za stik z živili.	LATEX	Proizvod vsebuje naravni lateks, ki lahko povzroča alergijske reakcije.

MM.YYYY se nanaša na datum proizvodnje, v mesecu in letu.

Če želite podrobnejše informacije o učinkovitosti izdelka, se obrnite na družbo FHCS. Če želite pridobiti izjavo EU o skladnosti, uporabite spodnjo povezavo: www.vileda-professional.com

B. Varnostna navodila za uporabo

1. Ne uporabljajte rokavic z nevarnimi ali koncentriranimi kemikalijami; uporabljati le za čiščenje z manj agresivnimi sredstvi oz. vodo.
2. Pred uporabo preglejte rokavice glede poškodb ali nepravilnosti. Izogibajte se uporabi rokavic, ki so umazane znotraj – lahko bi razdražile kožo in povzročile dermatitis ali hujše reakcije.
3. Rokavice ne smejo priti v stik z odprtim plamenom.
4. Če so rokavice kontaminirane, jih očistite, operite ali do suhega obrišite, preden jih snamete.
5. Rokavice se lahko uporabljajo samo za mehanske uporabe, ki bi lahko povzročile površinske poškodbe.
6. Rokavice, ki so primerne za stik z živili, morda niso primerne za uporabo z vsemi vrstami živil. Pri nekaterih rokavicah lahko pride do prekomerne migracije snovi v določene vrste živil. Za informacije o omejitvah in o tem, za katera živila se rokavice lahko uporabljajo, se obrnite na družbo FHCS ali preberite izjavo o skladnosti z živili družbe FHCS.
7. Če so rokavice označene, potiskana stran ne sme priti v stik s hrano.

C. Sestavine / nevarne sestavine

Nekatere rokavice lahko vsebujejo sestavine, ki so znane kot možen povzročitelj alergije pri občutljivih osebah, pri katerih lahko pride do razdraženosti kože in/ali alergijske reakcije ob stiku. Če pride do alergijskih reakcij, takoj poiščite zdravniški nasvet. Za več informacij se obrnite na družbo FHCS.

D. Navodila za vzdrževanje

Shranjevanje: Shranite jih v originalni embalaži, proč od neposredne sončne svetlobe, na hladnem in suhem mestu. Shranjujte ločeno od virov ozona. Če so rokavice pravilno shranjene, kot je navedeno zgoraj, se ne bo zmanjšala njihova učinkovitost, njihove značilnosti pa se ne bodo pomembno spremenile.
Čiščenje: Rokavice niso zasnovane za pranje v pralnem stroju.

E. Odstranjevanje

Uporabljene rokavice so lahko kontaminirane s kužnimi ali drugimi nevarnimi snovmi. Zavrzite jih v skladu z lokalnimi predpisi. Odlaganje na odlagališče in sežiganje morata biti nadzorovana.